

*Official
Program*

UKRAINIAN CATHOLIC CONGRESS

PLAYHOUSE THEATRE, WINNIPEG, JULY 3, 1946

Greetings

ІХ ЕКСЕЛЕНЦІЮ ЕПІСКОПА ВАСИЛІЯ ЛАДИКУ;
ІХ ЕКСЕЛЕНЦІЮ ЕПІСКОПА НІЛЯ;
ВИСОКОПРЕПОДОБНИХ І ВСЕЧЕСНИХ ОТЦІВ;
ВИСОКОДОСТОЙНИХ ДЕЛЕГАТІВ, ГОСТЕЙ І ВСІХ
УЧАСНИКІВ
ПЕРШОГО УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО КОНГРЕСУ.

UNION HARDWARE & PAINT

A. MALOFIE

A. FEDUN

153 McGregor St., Winnipeg

Phone 55 559

Compliments of

W. & J. Stephanchew Co.

262 Ellice Avenue, Winnipeg

Phone 94 174

Витаємо Український загал до ново-отвореного складу
гуртових церковних річей.

ВОЛОДИМИР і ІВАН СТЕФАНЦІВ

Властителі

1596

1946

FOREWORD

FOR THE UKRAINIAN CATHOLICS IN CANADA this is a historical year because this year we celebrate the 350th Anniversary of Brest-Litovsk Union, which reunited our faithful with the Holy See, re-establishing the faith which was brought into Ukraine by St. Vladimir the Great, in 988.

The Ukrainian Catholics in Canada commemorate this great event with the FIRST UKRAINIAN CATHOLIC CONGRESS in Canada, July 2, 3 and 4, 1946.

This concert, forming part of the Congress, is dedicated in honor of the dead bishops, priests and faithful, who accomplished this great deed — the Reunion with the Holy See.

To all delegates and guests who accepted our invitation to this Congress, we extend a hearty welcome in this capital city, Winnipeg, Manitoba.

We thank most sincerely the director, Rev. B. Sloboda, O.S.B.M., and all participants in this concert, who have so willingly contributed their time and talent.

We also take this opportunity to thank all our advertisers who made the publication of this program possible.

God Save the King!

UKRAINIAN CATHOLIC CONGRESS COMMITTEE
OF CANADA

REV. I. G. SHPYTKOVSKY, *Chairman*

W. W. WALL, B.A.,

J. M. KOZORIZ, B.Sc., *Secretaries*

DONER
Paint - Hardware
LTD.

Wallpaper and Glass
Building & Electric Supplies
Etc.

Phone 52 255 847 Main St.

Compliments of

Winnipeg
Workers' Bakery

•

755 Selkirk Ave. Ph. 57 880

Compliments of

PEOPLE'S CAFE

864 Main St. Phone 57 867

Compliments of

SAVOY HOTEL

C. K. HARRISON

•

686 Main St. Phone 25 624

Quality First . . .

Prices Always Right

McKINNEY'S

We are sole Canadian agents
for **MIMO** Watches, one of the
oldest and most modern fac-
tories in the world.

Canadian agents for one of the
largest cutting firms. We sell
direct from the cutters to you.



McKINNEY'S

312 DONALD ST.

MOUNTAIN
SERVICE
STATION

Your Neighborhood
Independent Dealer



REPAIRS
GREASING
WASHING

Firestone Dealer



Cor. Mountain & McGregor

Phone 57 886

T. J. KOCHANISKI, Prop.

PROGRAM

O CANADA

1. (a) Hymn — O Blessed Virgin Mary V. MATIUK
- (b) Allelujah! V. MATIUK
- (c) We Praise Thee V. MATIUK
- (d) Holy, Holy, Holy! V. MATIUK

UKRAINIAN SCHOOL CHOIR OF ST. VLADIMIR AND OLGA CHURCH

A. Mushey, Conductor

Compliments of

ZAPP FUR SHOP



592 Selkirk Avenue

Phone 53 400



Compliments of

ANN'S GRILL

ANN SOPKO, Prop.

787 Main St. - Winnipeg

(Next to Sutherland Hotel)

Smith's Photo Studio

for

Better Wedding Photographs

Ph. 55 497 405 Selkirk Ave.

Compliments of

SELKIRK IDEAL GROCETERIA

•

695 Selkirk Ave. Ph. 51 716

Trade At Your Own Store

THE A. BECK CO.

Dry Goods • Footwear

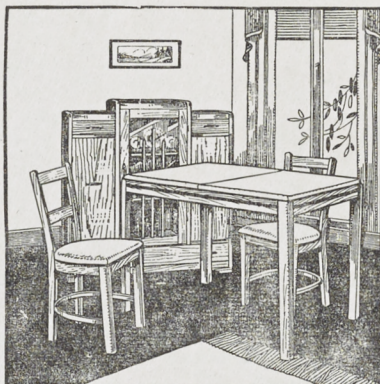
799 Selkirk Ave. Ph. 51 342
(cor. Arlington St.)

Compliments of

YALE HOTEL

★

860 Main St. Phone 54 124



DIRECT FURNITURE MANUFACTURING CO.

•

514 Selkirk Ave. Ph. 53 321

Satisfaction Guaranteed
Reasonable Prices

BILL'S DYERS & CLEANERS

TAILORS and FURRIERS

Furs Repaired and Remodelled

Cleaning - Pressing
Repairing - Alterations

Phone 92 000

Cor. Main & Henry Winnipeg

W. B. STEFANIK, Prop.

PROGRAM — Continued

2. Etudes *Chopin*
CORNELIA GAYOWSKY, A.T.C.M. (Piano)
(Manitoba Festival Winner — Senior Solo 1944, 1946)
3. (a) Sunset on the Ukraine *arr. D. Rozdolsky*
Piano accompaniment — *arr. J. Melnyk*
- (b) O Moonlight Bright
from the Opera "Kozak Beyond the Danube" by S. Artemowsky
EVA BUCHKO, Soprano Vocalist
Piano accompaniment Marcia Dowhan



Charles Studio

... for portraiture of distinction



614 Selkirk Ave., Winnipeg

Phone 53 909

C. KRASNOPERA, Photographer

POWER OF A RIVER

Occupying an important place in the natural wealth of the province are Manitoba's pounding rivers.

By means of dams and spillways, the tremendous power of the Winnipeg River has been controlled and from such sites as Pointe du Bois and Slave Falls . . . City Hydro's power plants . . . power is generated and supplied to Winnipeg at extremely low rates.

This has been largely responsible for raising the standard of living in Winnipeg homes and aiding the City's progress.

WINNIPEG HYDRO

"Winnipeg's Own Electric Utility"

Compliments of

Josephine's

Ladies' and Children's Coats

725 1/2 Selkirk Avenue

Стефан Лусків, власник

NIZNICK'S PAINT & HARDWARE CO.

*Wallpaper and Chinaware
Electrical and Builders'
Supplies*

Phone 54 619

803-805 Main St. Winnipeg

JIM'S LUNCH

Specializing in
HOME COOKED MEALS



J. SEMENIUK, Prop.
596 Selkirk Ave. Ph. 57 651

SUTHERLAND HOTEL

D. Wawrykow and
L. & T. Zawatsky, Props.

785 Main St. Phone 51 685

Have you Next

Cleaning Done by

CRUSE CLEANERS D Y E R S FURRIERS

Plant:	Branch:
85 Euclid Ave.	591 Selkirk
Ph. 53 293	Ph. 57 738

Our Driver Will Call Promptly

Compliments of

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LTD.

561 Stella Ave. Ph. 51 500

PROGRAM — Continued

4. (a) This Blessed Day (Psalm) arr. D. Bortniansky
 (b) Most Immaculate Mother (Hymn) arr. Webisky
 (c) Hosanna arr. Prof. E. Turula

UKRAINIAN CATHOLIC CHOIR
 Rev. Boniface V. Sloboda, O.S.B.M., Conductor
 Piano accompaniment — Miss Mae Kwasny

BEST WISHES TO UKRAINIAN CATHOLIC CONGRESS



For Fire, Life, Automobile, Truck, Sickness, Accident
 Insurance, City Lots and Properties—see

WILLIAM SCRABA

Representing

McFADYEN INSURANCE CO. LTD.

362 Main St. Bus. Phone 93 444; Res. Phone 53 312

ALD. WM. SCRABA, M.L.A.

"WE INSURE FOR LESS"

Compliments of IDEAL ELECTRIC MFG. CO.

Compliments of

**CRITERION
HOTEL**

214 McDermot Ave., Winnipeg

S. BARAN, Prop.

"KALYNA"

UKRAINIAN
CO-OPERATIVE LTD.

Books - Stationery - Novelties
 Musical Instruments

872 Main St. - Phone 57 643

LACOMY'S

Men's
Haberdashers



Flowers
for all
Occasions



Ph. 51 924 613 Selkirk Ave.

Compliments of

DR. F. A. RYBAK
PHYSICIAN AND SURGEON

598 Selkirk Avenue
Phone 55 323

Compliments of

ARCADIA GRILL

"Famous for our Chips"

566½ Main Street
D. ROSTOSKY, Prop.

Compliments of

DR. P. ZAKUS
DENTIST

542 Selkirk Ave. Off. 55 043



**Brides
Select Us**
FOR BETTER
Photos
It will pay you
to see our
samples.

SHAPIRA'S
MOST UP-TO-DATE
PHOTO STUDIO

PH. 53 641
228 SELKIRK AVE. WINNIPEG

Compliments of

F. SOLTYS

*Fire and Casualty
Insurance*

Res. 52 665

Bus. 95 613

**ORIGINAL
FOOD BAR**

"Always Good Food"

•
564½ Main St.

T. S. Kosarenko - S. Kosarenko
All Work Guaranteed

UNITED RADIO
SALES and SERVICE

Ph. 27 049
Res. 56 041

661 Selkirk Ave.
Winnipeg

PROGRAM — Continued

5. PROF. M. CHUBATY, HISTORIAN AND JOURNALIST—
Guest Speaker from New York.

—❖— **INTERMISSION** ❖—
(Ten Minutes)

Compliments of

North-End Furniture Co.
843 Main Street

"North Winnipeg's Largest Furniture Store"

● Compliments of **GERASSIS GRILL** ●

Economize

wearing good
by shoes that
give you year
round comfort

visit

Macdonald
Shoe Store Ltd.

492-4 Main Street

*"You are as young as
your feet"*

Compliments of

MITCHELL - COPP
Limited

DIAMOND MERCHANTS
JEWELERS - OPTICIANS



PORTAGE AT HARGRAVE

Phone 95 108

WARMEST GOOD WISHES TO THE
UKRAINIAN CATHOLIC CONGRESS . . .



"Largest Men's Wear Store in Town"

568-70 Main Street

(3 Blocks North of City Hall)

Winnipeg

WELCOME TO WINNIPEG . . .

Our Greetings to Delegates . . . representing five
Dominion-wide Ukrainian Catholic Organizations
attending the Congress of the Ukrainian Catholics
in our City.

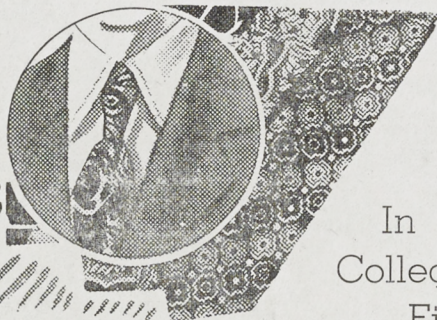
*Visit Canada's Oldest and Most
Reliable Ukrainian Book Store*

Ukrainian Booksellers & Publishers Ltd.

658-660 Main Street

Winnipeg, Manitoba

*Color
at the
Collar*



**BRIGHT
SUMMER
TIES**

In **EATON'S**
College Style Shop,
Fifth Floor.

Our new ties, in their gay colors and striking patterns, are
specially designed for youths and young men. Full shape and
full length . . . made from rayon or rayon and
cotton fabrics. Each

\$1.50

THE T. EATON CO. LIMITED

UKRAINIAN CATHOLIC CHOIR

SOPRANOS

Stephanie Antoshkiw
Helen Boreski
Eva Buchko
Rose Bielak
Mildred Cholodnuk
Jennie Danylciv
Emily Gospodyn
Iris Horobec
Katherine Sadowa

Stella Halipchuk
Winnie Hladki
Julia Hawrych
Tilly Kruk
Helene Kiffic
Julia Lasiuk
Mary Olinyk
Julia Pellick

Olga Rebchuk
Stella Scherbaniuk
Mary Sahan
Nellie Sochaski
Stella Skomorowski
Ollie Sahan
Vera Zarowski
Helen Nykoruk

ALTOS

Nadya Bodnarchuk
Mary Bodnarchuk
Dora Chomyn
Jean Chmara
Nancy Deda
Helen Goshlak
Olga Goshlak
Olive Holowchuk
Mary Homeniuk

Virginia Kwasny
Nellie Kozoriz
Anna Krupp
Helen Linkiewicz
Olga Malenchuk
Beth Myzak
Mary Pasichny
Olga Padrusky
Lucy Paluck

Emily Romanow
Ollie Senec
Marilyn Shack
Jennie Solylo
Kay Tesluk
Minnie Tatarchuk
Rose Werbicki

TENORS

Bill Babinec
William Bobey
Nicholas Bielak
Bill Burdeyny
Paul Bozyk
Michael Cwiak
Evelyn Bordulak

Frank Ewchuk
Bill Holowchuk
Harry Kruk
S. Kisil
Mike Karpa
Peter Kwasny
Mary Buchko

Peter Kozoris
Edward Lewicki
Alex Sheyka
Michael Sawka
Frances Camishen
Helen Budzan

BASSOS

Michael Balaban
S. Bala
Walter Bala
Bill Buchko
William Ewasko
Paul Ewasko
Dmytro Goshlak
Ted Kaluzniasky

Bill Garbolinski
John Ilchyshyn
John Kozoriz
Sam Kruk
Peter Kruk
Mike Kroniak
Steve Kroniak

Fred Malashewski
John Musick
Paul Maychruk
Walter Paschak
Max Slipes
Bill Stasiuk
Andrew Wach

ST. VLADIMIR and OLGA SCHOOL CHOIR

FIRST SOPRANOS

Helen Kruk
Mary Wawrynychuk
Jean Melnyk
Stephie Ewashkiw
Jean Macuch
Leona Moroz
Bohdana Pawlyshyn
Julia Senkiw

Helen Mudlo
Lesia Dziurdzewich
Helen Luckiw
Darcia Luckiw
Marianna Lebitka
Olenka Ewaskiw
Orysia Semenchuk

Anna Antoniuk
Anna Charkiiv
Olha Sheremeta
Olha Gashyna
Roman Shahinsky
Walter Mudlo
Ivan Genik

SECOND SOPRANOS

Jaroslawa Pawlyshyn
Jaroslawa Dziurdzewich
Mary Holinach
Mary Holinach
Olha Rachkowska
Anna Chliboyko
Iryna Kruk
Olha Slobodian

Elisabeth Skybar
Mary Chudzij
Mychalina Kalyniuk
Josephine Semenchuk
Violet Solomon
Olha Pater
Lesia Tokariwska
Jaroslawa Chaykowska

Vera Karpiuk
Stanley Wylynko
Slawko Luc
Wasył Trupish
Walter Shutiak
Myron Kruk

ALTOS

Stephanie Solman
Emilia Mudlo
Katherine Semkiw
Mary Prytula
Slawka Vell
Mary Sribna

Olha Karpinec
Nadia Repa
Ilona Kalyniuk
Eugene Kubav
Edward Semchyshyn
Ivan Zborowsky

Myron Zborowsky
Stephan Moroz
Stephan Repa
Peter Kowalyk

**SELL - RITE
BUTCHER SHOP**

•

557 Selkirk Avenue

Phone 54 496

We Deliver

Compliments of

**GRAND MOTOR
SERVICE LTD.**

"Day and Night Service"

1003 Main St.

Phone 57 266

Compliments of

LESKIW TAILORS

•

613½ Selkirk (off McGregor)

Compliments of

DR. G. NOVAK

PHYSICIAN AND SURGEON

459 Selkirk Avenue

Phone 54 351

**North Winnipeg
Co-Operative Ltd.**

COKE - COAL

WOOD - PAINT

WORK GLOVES

1042 Selkirk Ave. - Winnipeg

Phone 55 919

Compliments of

**WESTERN
AUTO & TRUCK
BODY WORKS LTD.**

•

PROGRAM — Continued

6. (a) Weeping Willow *arr. F. Kolessa*
(b) Natalochka *arr. M. O. Hayworonsky*
(c) Beyond the Danube *arr. M. O. Hayworonsky*

UKRAINIAN SCHOOL CHOIR OF ST. VLADIMIR AND OLGA CHURCH
A. Mushey, Conductor

J. P. Cap Company

J. POLLICK, Prop.

Manufacturers of
GIRLS', BOYS' and MEN'S HEADWEAR

613 Selkirk Ave., Winnipeg

Phone 54 918

KAY'S CLOTHING STORE

836 Main St. - Phone 52 759

Dry Goods Merchants

We carry a full line of Yard
Goods — Children's Wear
Ladies' & Men's Furnishings
Etc.

KAY and SLAW REBCHUK,
Props.

Compliments of

PETER TARASKA

School Trustee

Compliments of

CHESTER'S HARDWARE

950 Main St. Phone 51 157

Compliments of

SPEED'S SERVICE STATION

•

1096 Main St. Phone 57 484

Compliments of

ROYAL TEA ROOM

"Food Fit for a King"

N. DENCHIK, Prop.

812 Main St. Phone 57 966

Compliments of

BROTHERS BAKERY

•

Phone 57 904
Cor. Magnus and Sinclair St.

Drink . . .

Wishing Well

Orange

Lemon

Lime

Grape Soda



ZERO BOTTLING WORKS

90 Lorne Ave. Phone 53 999

Compliments of

Merchants HOTEL

J. KONOSKY, Manager

•

New and Thoroughly Modern

•

541 Selkirk Ave. Ph. 57 740

PROGRAM — Continued

7. (a) Air on G *Bach*
(b) Perpetuum Mobile *Novarek*

ANDREW BABYNCHUK, Violinist

(Manitoba Festival Winner — 1943, 1944, 1945, 1946)

Piano accompaniment — Cecilia Waterhouse

VISIT OUR NEW SHOWROOMS

and see the full display of Dining-room Suites, Bedroom Suites, Kitchen Suites, Chesterfield Suites, Studio Couches, Davenports, Trilites, Electric Refrigerators, Ice Refrigerators, Sewing Machines, Washing Machines, Wardrobes, Kitchen Cabinets, Beds and Bedding, etc.

"Everything for a Home"

MANITOBA FURNITURE & EXCHANGE CO.

RELIABLE HOME FURNISHERS

542-610 Selkirk Ave.

Phone 52 602

We Build . . .

**Dump Bodies—
all arc welded.**

Agents for . . .

St. Paul Hoists.

**Western Welders
& Contractors**

694 Logan Ave. - Winnipeg

Compliments of

NORTHERN

TAXI

Phone

57 233

Compliments of

ANDRUSIAK'S HARDWARE CO.

Arlington and Aberdeen

Phone 55 155

1923 — *"A name that grows
with the years"* — 1946

HI-SPOT SNACK SHOP

McGregor and Mountain

*Try Our
Delicious Hamburgers*

Phone 57 910

Dr. L. W. Reznowski

*Physician and Surgeon
X-Ray*

Office and Residence:
346 Selkirk Avenue

Office: 55 414 Res.: 53 953

Compliments of

NUGGET HOTEL

G. MARIAN
WM. FREDERICKS
Props.

711 Main St.

Winnipeg

Compliments of

M.A.C. BOWLING ALLEYS

Selkirk at Salter Ph. 57 411

P. ZOLNA H. SPUR

MARVEL LADIES' APPAREL

*Coats - Dresses - Lingerie
Accessories*

Ph. 54 183 529 Selkirk Ave.

Compliments of

E. G. CASS

Branch Manager

The Excelsior Life Insurance Co.
506 Portage Ave., Winnipeg

MODERN SHOE STORE

"The Home of Better Shoes"

602 SELKIRK AVE.

Phone 56 599

PROGRAM — Continued

8. Arioso de Benvenuto Eugene Diaz

CHARLES KRASNOPERA, *Baritone Solo*
Piano accompaniment — Mrs. N. Krasnopera

Compliments of

Providence Church Goods Co.

Manufacturers, Importers and Dealers in Church Goods

710 Main Street

Winnipeg

Compliments of

WINNIPEG SAUSAGE CO. LTD.

Manufacturers of

SMOKED & COOKED
MEATS & SAUSAGES

897 Main St. - Winnipeg

Phone 96 712

OXFORD HOTEL

In the Centre of Winnipeg

- MODERATE RATES
- FREE PARKING
- PARLOR

216 Notre Dame Avenue

JOSEPH STEPNUK, President
S. M. HENDRICKS, Manager

Compliments of

Mrs. Mary Lazeczko

1578 Arlington Street



ЩАСТЬ БОЖЕ

WEDDING and BIRTHDAY CAKES

Phone 55 236

Winnipeg Pie Shop

NICK KORENKO, Prop.

897 MAIN STREET

QUALITY PASTRIES Fresh DAILY

IT PAYS TO SHOP AT—

ZELLER'S

Retailers to Thrifty Canadians

346 Portage Avenue
Between Carlton and Hargrave

United Household Service

Interior and Exterior Painting
Asphalt Roofing
Insul Brick Siding
Rough Carpentry

633 Pritchard Ave. Ph. 51 236
W. PASCHAK, Manager

Winnipeg Wholesale Grocery & Confectionery Ltd.

•

24 Derby St., Winnipeg
Phone 51 926

Dine at the New Corona Cafe

Two good places to eat
HERE and AT HOME

Air Conditioning
(Cool in Summer)

764 Main St. Phone 25 040

Compliments of

BRYK'S MEAT and GROCETERIA

Cor. Dufferin and Derby
Winnipeg

BISON STUDIO

Specializing in

**W E D D I N G
P H O T O G R A P H S**

528-530 Main St. - Winnipeg

Compliments of

Central Bedding Co. (W. BONK)

•

808 Main St. - Winnipeg

THE ORIGINAL SHOP

LADIES' READY-TO-WEAR
Style - Quality - Service

563 Selkirk Ave. Ph. 51 919

PROGRAM — Continued

9. (a) "Ulianka" *arr. V. Stupnisky*
(b) Over the Mountains *arr. A. Koshetz*
(c) Springtime *arr. Prof. E. Turula*

UKRAINIAN CATHOLIC CHOIR

Rev. Boniface V. Sloboda, O.S.B.M., Conductor

Miss H. Nykoruk, Soprano Solo

Piano accompaniment — Miss Mae Kwasny

ALMIGHTY GOD (*Ukrainian National Hymn*)

GOD SAVE THE KING

ЩИРИЙ ПРИВІТ ВСІМ УЧАСНИКАМ ПЕРШОГО
КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ.
ХАЙ ВСЕВИШНИЙ БЛАГОСЛОВИТЬ І ТРУДИ УВІНЧАЄ
УСПІХОМ.

УКРАЇНСЬКЕ КАТОЛИЦЬКЕ ЮНАЦТВО МАНІТОБИ.

For Comfort and Service—

CALL

ADOLPH'S TAXI

PHONE

54 444

PROMPT - COURTEOUS - DEPENDABLE

24-HOUR SERVICE

Cor. Salter St. and Alfred Ave.

Compliments of

MANAGEMENT and STAFF
of the
TOWER THEATRE

N. SAHAN Ph. 53 965

COSMO STUDIO

Photos taken Anywhere at
Anytime - Wedding Books
Flash Pictures

568 Stella Ave. Winnipeg

Off. Ph. 92 917 Res. Ph. 55 280

STEPHEN SAWULA
LL.B.

Barrister, Solicitor & Notary

305 Confederation Life Building
457 Main St., Winnipeg

Compliments of

PRAGUE CAFE
"Where all good friends meet"

•

899 Main St. - Phone 57 403



**Perfect Diamond
and Gold Rings**

at Reasonable Prices



Ukrainska Torhowla

W. BILENKY, Mgr.
806 Main St. - Winnipeg

Compliments of

MANITOBA HOTEL

J. KOLAS, Prop.



517 Main Street

For Comfort
and Service

BELL HOTEL

Main and Henry

N. BROWN, Prop.

Compliments of

Dr. V. F. Bachynski

Physician and Surgeon

X-Ray



506 McArthur Building
211 Portage Ave.

Off. 95 075

Res. 52 502

PHILLIPS BROS.

HEATING ENGINEERS

Air Conditioning
Ventilating

Eavestroughing

Automatic Stokers

Oxy-Acetylene Brazing and Welding

Arc Welding

Furnace Installation

Light Iron Construction, Etc.

Coal Shutes

"All Work Guaranteed"

Phone 52 333

Winnipeg, Man.

130 McKenzie St.

**Найкращі Побажання для Злученого
Українського Католицького**

ХОРУ

•

желас

В. ТИМКІВ

North American Life Assurance Co.